Translation of a Letter from the Officers in the Service of his most Christian Majesty, who were at Inverness the Day of the Battle of Culloden to Major General Bland.

Inverness, April 16.

SIR,

THE French Officers and Soldiers, who are at Inverness, surrender themselves Prisoners to his Royal Highness the Duke of Cumberland, and hope for every thing which is to be expected from the English Generosity.

Sign'd,

Cusack.
Murphy.
Le Marquis de Guilles.
Dehau.
d'obrien.
McDonald

To the Commanding Officer of the troops of his Royal Highness the Duke of Cumberland.

Translation of the Parole of Honour signed by the Officers in the Service of his Most Christian Majesty, with their Names, Titles, &c.

Inverness, April 17, 1746.

WE the under-written, in the Service of his Most Christian Majesty, acknowledge ourselves Prisoners of War of his Britannic Majesty; and we engage ourselves, upon our Parole of Honour, not to go out of the Town of Inverness, without Permission from his Royal Highness the Duke of Cumberland, In Witness whereof, we have signed this, and have thereunto set the Seal of our Arms. Done at the Head Quarters at Inverness, the 17th of April, 1746.

Stapleton, Brigadier of the armies of the Most Christian King, Lieutenant-Colonel of Berwick's regiment.

Jean M'Donell, Colonel of Fitz James's Regiment.

Le Marquis de Guilles, Captain in the Marines Regiment. N.B. This is the person who was called by the Rebels the French Ambassador.

Francois Nugent, Captain of Fitz James's Regiment of Horse, appointed to exercise the Function of Quarter-master in the French troops in Scotland.

Patrice Nugent, Captain of Fitz James's Horse. N. Camerford; Captain of Bulkley's Regiment. Cusack, Captain of Dillon's regiment. Richard Bourke, Captain of ditto. Jean M'Donagh, Lieutenant of ditto. Michel Burke, Lieutenant of ditto.

Edouard de Nugent, Captain of ditto.

Carberry Fox, Lieutenant of ditto.

Thomas M'Dermott, Captain of Rothe's regiment.

Dudley M'Dermott, Lieutenant of ditto.

Peter Taaffe, Lieutenant of Rothe's regiment.

Delahoyde, Captain of Berwick's regiment.

Patrick Clargue, Captain of ditto.

Thomas Goold, Lieutenant of ditto.

Pierre O'Reily, Lieutenant of ditto.

Robert Stack, Captain of Lally's, being wounded, Murphy signed for him.

Richard Murphy, Captain of ditto.

Miles Swiny, Lieutenant of ditto.

Patrick-Sarsfield, Lieutenant of ditto.

Jaques Grant, Lieutenant of ditto.

Jean O'Bryen, Captain of the Regiment of Paris Militia.

O'Donohou, Captain of the Regiment of the Royal Scotch.

Douglas, Captain of ditto.

Alexander Gordon, Chaplain of the French Troops.

Pierre Colieno, Second Captain of a Spanish Ship.

Barnaval, Lieutenant of Fitz James's Regiment.

Robert Shee, Captain of ditto, Horse.

Thomas Baggot; Captain of ditto.

Mark Baggot; Adjutant of ditto.

Alexander Geoghegan; Captain of Lally's regiment.

D'Andrion, Officers of artillery.

Jean Nugent: Lieutenant of Fitz James's Horse.

De Cook; Cornet of ditto.

John Dillon, Captain of Dillon's Regiment.

Thomas Scott, Volunteer in Bulkley's Regiment.

Du Saussay, French Engineer.

D'Horton, Captain of the Royal Scotch.

Dicconson, Lieutenant of ditto.

Nairne, Lieutenant of ditto.

Damary, Lieutenant of ditto.

O'Danil, Lieutenant of Bulkley's Regiment.

Charles Guillame Douglass, Captain in Languedoc.

Jean St Leger, Captain of the Royal Scotch.

Eugene O'Keaffe, Lieutenant of Berwick's Regiment.

Charles Bodin, Officer of Artillery.

Philippe Molloy, Quartermaster in Fitz James's.

Lord Lewis Drummond, Captain of the Royal Scotch.

Return of the Rebel Officers now Prisoners in Inverness. April 19, 1746.

3 Colonel Lord Kilmarnock. Colonel Francis Farquharson. Colonel Mac Lachlan.

Major James Stuart

Captain James Farquharson.
Ditto, Andrew Wood
Ditto, Alexander Coming.
Ditto, Sprewell.
Ditto, Alexander Buchanan.

Lieutenant, George Gordon.

Ensign Duncan Mac Gregor.

Ditto, James Lindsay.

Ditto, James Hay.

- 1 Engineer, John Finlayson.
- 1 Chaplain, George Law.
- 1 Deputy Pay-Master, ——Nairn.
- 1 Surgeon, George Lowther.
- 1 Life-Guard, Sir John Wedderburn.

Return of Ordnance and Stores taken at and since the Battle of Culloden. Inverness April 10.

Brass Ordnance	1 lb. ½	3
	3 lb.	11
	4 lb.	4
<i>Iron</i> Ordnance	4 lb	4
		22
Brass Swivels		6
Iron Ditto		2
		8
Firelocks of different Kinds		2330
Broad Swords and Blades		190
Musquet Cartridges		1500
Shot for Ordnance of different Natures		1019
Musquet shot C.		5
Barrels of Powder		37
Ammunition Carts		22

Besides smaller Scores, some Tents, Cantines-, Pouches and Cartouch.

Boxes, Pistols, Saddles, &c.

Return of the Killed and Wounded at the Battle of Culloden, April 16, 1746. Names of the Officers Killed and Wounded

Captain Lord Robert Kerr, Killed.

(Lieutenant Colonel Rich,) Captain Romer, Barrell's, { Lieutenant Edmonds, Ensign Campbell, } Wounded. Ensign Brown,

Wolfe's, Ensign Bruce, Wounded.

Price's, { Captain Grossette, Killed. Captain Simpson, Wounded.

Bligh's, Lieutenant Trapaud, Wounded.

Captain Kineer, γ Lieutenant King, Late Monro's, { Lieutenant Lort, } Wounded. Ensign Daily, Ensign Mundock,

Late Ligonier's, Captain Spark, Wounded.

Battereau's, Captain Carter, Wounded.

Lord Loudoun's, Captain John Campbell, Wounded, and Dead since.

Militia, Captain Colin Campbell, Wounded, and Dead since.

HORSES.

	Killed.	Wounded.	Total.
Kingston's Horse	2	1	3
Cobham's Dragoons	4	5	9
Mark Kerr's Dragoons	4	15	19

	Rank and File. Killed, Officers included.	Wounded, Officers included.
The Royal Scots		4
Lieutenant General Howard's	1	2
Lieutenant General Barrel's	17	108
Major General Wolfe's		1
Major General Pulteney's		
Brigadier Price's	1	9
Brigadier Bligh's	4	17
Royal North British Fuziliers		17
Brigadier Lord Sempill's	1	13
Major General Blakeney's		
Brigadier Cholmondeley's	1	2
Brigadier Flemming's		6
Late Monro's	14	68
Late Ligonier's	1	5
Battereau's		3
Total	40	Total 245
Artillery		∫1 Gunner
	_	₹5 Men.
Lord Loudoun's Regiment	6	3
Argylshire Militia		1
Cavalry, Kingston's Horse		1
Cobham's Dragoons	1	
Lord Mark Kerr's Drago	oons <u>3</u>	3
Total Killed	50	Wounded 259
Missing	_	1
Total of Killed and Wounded		310

List of Prisoners taken in Sutherland on the 15th April, embarked on board his Majesty's Sloop the Hound, Capt. Dove, Commander.

The Earl of Cromarty.

Lord M'Leod, Son to the Earl of Cromarty.

Lieutenant Colonel Kendall in the Spanish Service.

Capt. M'Kenzie, Brother of Ballon.

Capt. Roderick M'Culloch of Glaslich.

Lieutenant Roderick M'Kenzie, Brother to Keppock.

Lieutenant Alexander M'Kenzie, Brother to Dundonald.

Lieutenant Alexander M'Kenzie of Corry.

George St. Clair of Gees.

Hector Campbell in Caithness.

Hector M'Kenzie.

Lieutenan James Macrac, in the, Spanish Service; and,

One Hundred and fifty-two private Men.

List of the officers who (the Rebels themselves say) were killed in the Battle, April the 16th. 1746.

Lord Strathallan.

Colonel Mac Lochlin.

Colonel Chisholm.

Colonel Mac Intosh.

Colonel Fraizier.

Colonel Mac Donald of Keppoch.

Colonel Cameron Locheil.

Colonel Grant.

Colonel Mac Donald of Glen Ronald.

Captain Mac Donald, ditto.

Captain Nairn.

Captain Farquharson, of White House.

Captain Farguharson, in Achron.

Ensign Mac Intosh.

--- Mac Donald, of Loch Garey.

Lord Balmereno.—

Duke of Perth, but not certain.

The Rebels themselves think, that there were many more of their principal Officers kill'd, but cannot be certain, being all in such confusion. And accordig to their own Computation, they have lost 2500 Men killed in the Field of Battle.

Printed by E. Owen, in Amen-Corner 1746~ (Price Six-pence.)